



## oneword. TRANSLATION SERVICES

Die oneword GmbH ist ein führendes ISO 17100-zertifiziertes Unternehmen für Sprachdienstleistungen mit Sitz in Böblingen nahe Stuttgart. Wir unterstützen internationale Unternehmen mit Fachübersetzungen, Lokalisierungen, Übersetzungs- und Terminologiemanagement sowie mit Sprachtechnologien und Beratungsleistungen. Als modernes, wachsendes Unternehmen verbinden wir unseren traditionell hohen Qualitätsanspruch mit innovativen Technologien und neuen Ideen. Weitere Informationen unter: [www.oneword.de](http://www.oneword.de) und [www.oneword.de/mitarbeit/stellenmarkt.html](http://www.oneword.de/mitarbeit/stellenmarkt.html)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab Mai/Juni 2018 oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen erfahrenen

### Senior-Projektmanager für internationale Übersetzungsprojekte (m/w)

Standort: Böblingen bei Stuttgart | Vollzeit

#### Ihre Aufgaben

- ✓ Verantwortung für das Management von multilingualen Übersetzungsprojekten
- ✓ Begleitung des gesamten Übersetzungsprozesses von der Ressourcenplanung bis zur Qualitätssicherung
- ✓ Key-Account-Funktion: Umfassende Betreuung und Beratung unserer namhaften Kunden
- ✓ Entwicklung optimaler Übersetzungsprozesse in Zusammenarbeit mit den Fachleitungen
- ✓ Enge Abstimmung mit unseren Teams weltweit
- ✓ Professioneller Einsatz von Sprach- und Projektmanagement-Technologien

#### Ihr Profil

- ✓ Erfolgreich abgeschlossenes Studium in Translationswissenschaften, Linguistik, Philologie o. ä.
- ✓ Idealerweise mindestens 2-3 Jahre Berufserfahrung im Übersetzungsmanagement
- ✓ Sehr gute Englisch- und EDV-Kenntnisse: CAT-Systeme wie Across und Trados und die Bereitschaft, neue Softwaretechnologien zu erlernen und anzuwenden
- ✓ Freude an komplexen Technologien und Prozessen sowie an einer anspruchsvollen Kundenkommunikation
- ✓ Stärken wie rasche Auffassungsgabe, strukturierte Arbeitsweise, Flexibilität
- ✓ Ein hohes Maß an Eigeninitiative, Teamfähigkeit und Offenheit für neue Herausforderungen sowie Lernbegeisterung runden Ihr Profil ab

#### Unser Angebot

Wenn Sprache Sie genauso begeistert wie uns, Sie wissbegierig und offen sind, Spaß am Organisieren haben und vor neuen Herausforderungen nicht zurückschrecken, werden Sie sich bei uns wohlfühlen. Wir bieten Ihnen einen vielseitigen Arbeitsplatz in einem internationalen, dynamischen Arbeitsumfeld und einem kompetenten, sympathischen Team, modernste Büroräume im attraktiven Stuttgarter Raum, ein leistungsgerechtes Gehalt, flache Hierarchien und den Spielraum für Verantwortung und persönliche Entwicklung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [jobs@oneword.de](mailto:jobs@oneword.de).

#### Ihre Ansprechpartnerin

Andrea Modersohn

Geschäftsführung  
Leitung HR

Tel.: +49 (0)7031 714-9553  
E-Mail: [jobs@oneword.de](mailto:jobs@oneword.de)